

1

STYLE : EVH244
 COLOR : BLK
 DESCRIPTION 1 : PIRATE SKULL
 SIZE : S, M, L
 PRICE : 696.00
 REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

コーディネートもシャープにまとまるブラックカラーをチョイスすれば、ボーダー×パイレーツスカルのインパクトをそのままに、存在感あるロングスリーブも抵抗なく着こなせます。1枚でもジャケットの下に覗かせてもアピール度の高い1枚です。

(E)

The brand new summery design from Lucien Pellat-Finet is this Pirate Skull Sailor Stripe, the house's signature skull, wearing a pirate style bandana. It really expresses their larger-than-life presence. The top is made in a heavier weight Egyptian cotton and is perfect for all-year-around use.



2

STYLE : EVH243
 COLOR : WHT
 DESCRIPTION 1 : PIRATE SKULL
 SIZE : S, M, L
 PRICE : 717.75
 REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

夏を先取りのボーダー×パイレーツスカルが登場！わざとらしくらいに王道なプリントを楽しみたいルシアンペラフィネのTシャツです。厚手のまるでニットのような存在感で、Tシャツ以上の満足度を提供してくれます。

(E)

The brand new summery design from Lucien Pellat-Finet is this Pirate Skull Sailor Stripe, the house's signature skull, wearing a pirate style bandana. It really expresses their larger-than-life presence. The top is made in a heavier weight Egyptian cotton and is perfect for all-year-around use.



3

STYLE : EVH261
 COLOR : BLUE
 DESCRIPTION 1 : HEMP
 SIZE : S, M, L
 PRICE : 539.40
 REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

ルシアンペラフィネのトレードマークにアレンジを加えたデジタルヘンププリントは、カジュアルな印象を与えがちな鮮やかなカラーTシャツをモダンでシャープな印象にシフトします。

(E)

Lucien Pellat-Finet's signature hemp is now available in a computerized design this season. Enjoy this brand-new design in brilliant blue for your daytime ensemble. Light weight.



4

STYLE : EVH272

COLOR : WHT

DESCRIPTION1 : HEMP

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 517.65

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

モダンにアレンジされた新作デジタルヘンプは、シンプルなホワイトカラーロングスリーブの魅力そのままに、さりげなくアクセントとなって主張を放ちます。

(E)

Lucian Pellat-Finet's signature hemp is now available in a computerized design this season. Enjoy this brand-new design in summery white for your daytime ensemble. Light weight.



5

STYLE : EVH262

COLOR : RED

DESCRIPTION1 : SKULL

SIZE : S, M, L

PRICE : 539.40

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

今シーズン、赤の差し色がイチオチのアロハラがロングスリーブにあえて選んだカラーは、ブライتناレッド。デジタルスカルの程よくカジュアル感をダウンさせてくれます。

(E)

Lucian Pellat-Finet's signature skull is now in a computerized design this season. Enjoy this brand-new design in brilliant red for your daytime ensemble. Light weight.



6

STYLE : EVH273

COLOR : WHT

DESCRIPTION1 : SKULL

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 517.65

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

夏の永遠の定番白Teeに、新デザインのデジタルスカルをドッキング。ルシアンペラフィネのアイテムをサラリと着こなしに取り入れたい方にもおすすめ1枚です。

(E)

Lucian Pellat-Finet's signature skull is now in a computerized design this season. Enjoy this brand-new design in summery white for your daytime ensemble. Light weight.



7

STYLE : EVH286

COLOR : WHT

DESCRIPTION1 : MR. 3

SIZE : M, L

PRICE : 870.00

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB /NO SALE

(J)

村上隆率いるカイカイキキの人気アーティスト“Mr.”によるアニメーションとルシアンベラフィネによるコラボレーションTシャツ。コレクターズアイテムとして目が離せないだけでなく、バックグラウンドとキャラクターがうまくブレンドしたこちらのグラフィックは、中でもコーディネートに取り入れやすい1枚。背中には、Mr.のロゴが入ります。

(E)

Lucian Pellat-Finet finally got to collaborate with Takashi Murakami's KaiKaiKiKi artist, "Mr.". This limited edition collaboration t-shirt is a collector's item that you won't want to miss out on. Mr.'s original art is printed in the front and his logo appears on the back. Also available in two other designs.



8

STYLE : EVH284

COLOR : WHT

DESCRIPTION1 : MR. 2

SIZE : M, L

PRICE : 870.00

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB/ NO SALE

(J)

村上隆率いるカイカイキキの人気アーティスト“Mr.”によるアニメーションとルシアンベラフィネによるコラボレーションTシャツ。放課後を思い出させる、どこか懐かしいグラフィックが微笑ましい1枚。もちろん、コレクターズアイテムになる事、確実。背中には、Mr.のロゴが入ります。

(E)

Lucian Pellat-Finet finally got to collaborate with Takashi Murakami's KaiKaiKiKi artist, "Mr.". This limited edition collaboration t-shirt is a collector's item that you won't want to miss out on. Mr.'s original art is printed in the front and his logo appears on the back. Also available in two other designs.



9

STYLE : EVH282

COLOR : WHT

DESCRIPTION1 : MR. 1

SIZE : M, L

PRICE : 870.00

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB/ NO SALE

(J)

村上隆率いるカイカイキキの人気アーティスト“Mr.”によるアニメーションとルシアンベラフィネによるコラボレーションTシャツ。これぞジャパンを思わせるコンビニを背景に、惜しみなく様々なカラーを盛り込んだ想像力膨らむ1枚です。もちろん、コレクターズアイテムになる事、確実。背中には、Mr.のロゴが入ります。

(E)

Lucian Pellat-Finet finally got to collaborate with Takashi Murakami's KaiKaiKiKi artist, "Mr.". This limited edition collaboration t-shirt is a collector's item that you won't want to miss out on. Mr.'s original art is printed in the front and his logo appears on the back. Also available in two other designs.



10

STYLE : EVH253

COLOR : BLK

DESCRIPTION1 : HOODZIPJKT

SIZE : M, L

PRICE : 2,040.15

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

ストリートなノリを忍ばせるルシアンベラフィネのフーデッド。ブラックベースにスカルが際立つホワイトステッチングをチョイスし、ソリッドな雰囲気仕上げました。背中に大胆に配されたスカルは、まさに圧巻。なんと有刺鉄線をモチーフにスカルが描かれています。フードの内側や裏地には、お決まりのルシアンモノグラムがチラリと覗く嬉しい演出となっています。

(E)

Lucien Pellat-Finet's signature skull is now depicted with barbed-wire for this season. This hooded sweater is luxurious, yet still has a street feel. Allow the monogram lining to peek out of the front for even more impact.



11

STYLE : UH04H

COLOR : WHT

DESCRIPTION1 : HEMP

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 691.65

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

お手頃なプライスでルシアンベラフィネを味わえるコットンカシミアフーデッドは、先シーズンにも大変な支持を受けました。新作には、長く愛用出来る定番のホワイトをピック。こちらは、ヘンプタイプになります。内側は、サーマルのような仕上がりがとなっているので、保温性にも優れています。

(E)

Back in at Aloha Rag by popular demand is this hood zip jacket, this time in basic white. With thermal lining, extra warmth and softness is assured. The perfect item for a jet-setter. Also available in black with skull embroidery.



12

STYLE : UH05H

COLOR : BLK

DESCRIPTION1 : SKULL

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 691.65

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

お手頃なプライスでルシアンベラフィネを味わえるコットンカシミアフーデッドは、先シーズンにも大変な支持を受けました。新作には、長く愛用出来る定番のブラックをピック。こちらは、スカルタイプになります。内側は、サーマルのような仕上がりがとなっているので、保温性にも優れています。

(E)

Back in at Aloha Rag by popular demand is this hood zip jacket, this time in basic white. With thermal lining, extra warmth and softness is assured. The perfect item for a jet-setter. Also available in white with hemp embroidery.



13

STYLE : AT935H

COLOR : COFFEE

DESCRIPTION 1 : HEMP

SIZE : M

PRICE : 4,872.00

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

見るからにラグジュアリーなオーラを放つのは、ルシアンペラフィネのTWISTEDカシミアカーディガン。存在感、保温力、共に文句なしです。そのインパクトに負けず劣らぬよう、背中には縁なし、ブラック糸単色でソリッドなヘンプをあしらいました。ボタン1つ1つには、ルシアンエンブレムロゴが刻まれているのもポイントです。

(E)

This Chunk Shawl Collar Cardigan from Lucien Pellat-Finet is as warm as it gets. Made of 100% cashmere, it radiates with not-so-simple coffee based twist color with solid black hemp in the back. Each button is engraved with LPF logo.



14

STYLE : BE10H

COLOR : BLK/WHT

DESCRIPTION 1 : MULTI SKULL

SIZE : S, M

PRICE : 5,772.45

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

スカルを惜しみなく敷き詰めたルシアンペラフィネのカシミアジップアップジャケット。パンツやインナーに合わせて、ブラックベースとホワイトベース2着分楽しめ、ラグジュアリーな気分誘われるリバーシブルタイプになります。

(E)

This luxurious bomber jacket from Lucien Pellat-Finet features multiple skulls and is made of 100% cashmere. Knitted with special jagged technique creates an interesting thickness to it, to allow it as an outer. You can wear either a back or white inner, depending on your mood.



15

STYLE : AR15H

COLOR : BLK/BLUE

DESCRIPTION 1 : SKULL

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 700.35

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB TOP/BOTTOM SET

(J)

癖になるジャージの心地良さを追求して、コラボレーションもすっかり定着したアリーナ×ルシアンペラフィネジャージ上下セットです。豪華な飛行機ウェアとしては、もちろん。ジムやトレーニングのお供に最適。ジャケット、パンツ単体でお手持ちのワードローブと組み合わせれば、更に着こなしと遊びの幅も広がります。胸元には、カレッジロゴ風のLPFパッチが添えられスマートな香りも漂います。

(E)

Lucien Pellat-Finet's collaboration sports wear with Arena is here again. A must for jet-setters and gym trainers. They are sold as a set, but you can wear them separately as city gear.



16

STYLE : AR16H

COLOR : BLK/BLUE

DESCRIPTION1 : SKULL

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 339.30

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB TOP/BOTTOM SET

(J)

癖になるジャージの心地良さを追求して、コラボレーションもすっきり定着したアリーナ×ルシアンペラフィネジャージ上下セットです。豪華な飛行機ウェアとしては、もちろん。ジムやトレーニングのお供に最適。ジャケット、パンツ単体でお手持ちのワードローブと組み合わせて頂ければ、更に着こなしと遊びの幅も広がります。胸元には、カレッジロゴ風のLPFパッチが添えられスマートな香りも漂います。

(E)

Lucien Pellat-Finet's collaboration sports wear with Arena is here again. A must for jet-setters and gym trainers. They are sold as a set, but you can wear them separately as city gear.



17

STYLE : RAW03 117 SKULL

COLOR : BLK/WHT

DESCRIPTION1 : SKULL

SIZE : S, M, L, XL

PRICE : 2,349.00

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

皆様に長く愛用して頂きたいルシアンペラフィネのカシミアニットだからこそ、オーソドックスなブラックベースにコントラストが際立つホワイト糸をチョイスし、スカル自体も飽きの来ないノーマルバージョンをアロハラグが独自に特注致しました。

(E)

This luxurious cashmere sweater is an Aloha Rag's exclusive. We picked this basic coloring of black and white for you to enjoy for many years to come. Easy to pair up with any wardrobe.

NO PHOTO

NO PHOTO

18

STYLE : RAW03 117 SKULL

COLOR : CAMEL/BLK

DESCRIPTION1 : SKULL

SIZE : S, M, L

PRICE : 2,349.00

REMARK : JUNE/09-JULY/09 HI, WEB

(J)

今季のカラーチョイスから上品かつ大人な雰囲気を出すキャメルカラーをセレクトしたルシアンペラフィネのカシミアセーターです。スカルは、飽きの来ないノーマルタイプをアロハラグが独自にセレクト。キャメルカラーは、ホワイトやデニムなどのライトカラーからダークな色まで、合わせに応用の利く便利カラーでもあります。

(E)

This luxurious cashmere sweater is an Aloha Rag's exclusive. We picked this classy camel color with black skull for you to adore for many years to come. Camel is a beautiful, yet basic color that can be paired with any coloring for the Winter.

NO PHOTO

NO PHOTO